

- ebből következően a Közzolgálati Törvényszék határozza meg a felperesnek az A*10 besorolási fokozat és 2-es fizetési fokozat alapján kinevezése óta járó illetményét, határozza meg nyugdíjjogosultságát, az őt megillető egyéb előnyöket és juttatásokat, valamint rendelje el az előmenetel ugyanezen időponttól történő figyelembevételét;
- a Közzolgálati Törvényszék a Bíróságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes részt vett az LA7/LA6 fokozatú spanyol nyelvű jogász-nyelvészek tartaléklistájának létrehozására irányuló C]/LA/25 versenyvizsgán.

A versenyvizsga sikeres teljesítését követően arról tájékoztatták, hogy 2005. május 16-ai hatállyal A*7 besorolási fokozatba és 2-es fizetési fokozatban gyakornok tisztviselőnek nevezték ki a Bíróság fordítási igazgatóságán.

Keresetében a felperes vitatja, hogy őt az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata, valamint egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeinek módosításáról szóló, 2004. március 22-i 723/2004 rendelet⁽¹⁾ hatálybalépése alapján alacsonyabb fokozatba sorolták be.

Keresetének alátámasztására a felperes két jogalapra hivatkozik. Az első a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 12. cikke (3) bekezdésével, illetve 13. cikke (2) bekezdésével szemben felhozott jogellenességi kifogás. A második jogalap a gondos ügyintézés, a gondoskodási kötelezettség, az átláthatóság, a jóhiszeműség, az egyenlő bánásmód és a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének megsértésére vonatkozik.

⁽¹⁾ HL L 124., 2004.4.27., 1. o.

2006. február 15-én benyújtott kereset – Chevalier Carmana és társai kontra az Európai Közösségek Bírósága

(F-14/06. sz. ügy)

(2006/C 96/58)

(Az eljárás nyelve: francia)

Felek

Felperes: Giovanna Chevalier Carmana (Párizs, Franciaország), Alice Coda (Párizs, Franciaország), Jacqueline Doucet (Párizs, Franciaország), Françoise Kluss (Ollioules, Franciaország) (képviselők: G. Vandesanden és L. Levi ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bírósága

Kereseti kérelmek

- a Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa a keresetet és az abban szereplő jogellenességi kifogást elfogadhatónak és megalapozottnak;
- a Közzolgálati Törvényszék következképpen semmisítse meg a felperesek 2005. márciusi nyugdíjelszámolását, és ennek következtében alkalmazzon a felperesek lakóhelye államának fővárosára vonatkozó vagy legalábbis olyan korrekciós együtthatót, amely megfelelően tükrözi a megélhetési költségek különbségeit ott, ahol a felperesek kiadásai jelentkeznek, és így megfelel az egyenértékűség elvének;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek által felhozott jogalapok és fontosabb érvek az F-128/05. sz. Adolf kontra Bizottság ügyben⁽¹⁾ előadottakkal megegyeznek.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11., 56. o.

2006. február 15-én benyújtott kereset – Abba és társai kontra Európai Parlament

(F-15/06. sz. ügy)

(2006/C 96/59)

(Az eljárás nyelve: francia)

Felek

Felperes: Abba és társai (képviselők: G. Vandesanden és L. Levi ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa a keresetet és az abban szereplő jogellenességi kifogást elfogadhatónak és megalapozottnak;
- a Közzolgálati Törvényszék következképpen semmisítse meg a felperesek 2005. márciusi nyugdíjelszámolását, és ennek következtében alkalmazzon a felperesek lakóhelye államának fővárosára vonatkozó vagy legalábbis olyan korrekciós együtthatót, amely megfelelően tükrözi a megélhetési költségek különbségeit ott, ahol a felperesek kiadásai jelentkeznek, és így megfelel az egyenértékűség elvének;

- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek által felhozott jogalapok és fontosabb érvek az F-128/05. sz. Adolf kontra Bizottság ügyben ⁽¹⁾ előadottakkal megegyeznek.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11., 56. o.

2006. február 15-én benyújtott kereset – Françoise Augenault és társai kontra az Európai Unió Tanácsa

(F-16/06. sz. ügy)

(2006/C 96/60)

(Az eljárás nyelve: francia)

Felek

Felperes: Françoise Augenault és társai (képviselők: G. Vandensanden és L. Levi ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék nyilvánítsa a keresetet és az abban szereplő jogellenességi kifogást elfogadhatónak és megalapozottnak;
- a Közzolgálati Törvényszék következképpen semmisítse meg a felperesek 2005. márciusi nyugdíjelszámolását, és ennek következtében alkalmazzon a felperesek lakóhelye államának fővárosára vonatkozó vagy legalábbis olyan korrekciós együtthatót, amely megfelelően tükrözi a megélhetési költségek különbségeit ott, ahol a felperesek kiadásai jelentkeznek, és így megfelel az egyenértékűség elvének;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek által felhozott jogalapok és fontosabb érvek az F-128/05. sz. Adolf kontra Bizottság ügyben ⁽¹⁾ előadottakkal megegyeznek.

⁽¹⁾ HL C 60., 2006.3.11., 56. o.

2006. február 21-én benyújtott kereset – Vereecken kontra Bizottság

(F-17/06. sz. ügy)

(2006/C 96/61)

(Az eljárás nyelve: francia)

Felek

Felperes: Marc Vereecken (Brüsszel, Belgium) (képviselők: S. Rodrigues és A. Jaime ügyvédek)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes panaszát elutasító – és egyben e határozattal együtt ugyanezen hatóság által 2005. október 19-én hozott – határozatot, a felperes 2005 februári és azt követő fizetési értesítőinek a felperes besorolását A*8 besorolási fokozatra módosító részét, valamint a kinevezésre jogosult hatóság által a személyes okokkal indokolt szabadság miatt kapott érdempontok, elsőbbségi pontok és kompenzációs pontok odaítéléséről rendelkező határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék írja elő a kinevezésre jogosult hatóságnak a megtámadott határozatok megsemmisítéséből eredő jogkövetkezményeket, különösen i) 2001-re, vagy legalább a felperes visszahelyezésének napjára, 2004. október 1-jére visszaható hatállyal a felperes A*10 (korábban A6) besorolási fokozatba történő előléptetését; ii) mindenesetre a felperes 2004. október 1-jei hatállyal A*9 besorolási fokozatba történő előléptetését; iii) azon pontok odaítélését a felperesnek, amelyekre előléptetésétől kezdve jogosult, beleértve a 2003-as, 2004-es és 2005-ös szakmai előmeneteli jelentés szerinti érdempontokat, elsőbbségi pontokat és átmeneti pontokat;